|  |  |
| --- | --- |
| SERVICE AGREEMENT  Between  **Eaton Elektrotechnika s.r.o.**  And  **Datové centrum Ústeckého kraje p.o**  Dated  *1. 5. 2024* | **SERVISNÍ SMLOUVA**  Mezi  **Eaton Elektrotechnika s.r.o.**  a  **Datové centrum Ústeckého kraje p.o**  uzavřená dne   1. *5. 2024* |
| 1. **PARTIES**    * 1. **Eaton Elektrotechnika s.r.o.,** a company existing under the laws of the Czech Republic, with its registered address at Komárovská 2406, Horní Počernice, 193 00, Praha 9, Czech Republic and identification number 49811894 entered in the Commercial Register at Municipal Court in Prague under registration number C 26264 (hereinafter referred to as “**Eaton**”)      2. **Datové centrum Ústeckého kraje, příspěvková organizace** a company existing under the laws of the Czech Republic, with its registered address at Velká Hradební 3118/48, Ústí nad Labem, 400 01, Czech Republic and identification number 09658351. entered in the Commercial Register at District Court in Ústí nad Labem under registration number Pr 1168 (hereinafter referred to as the “**Customer**”).   The Customer and Eaton are collectively referred to as the “**Parties**” and each individually as a “**Party**”. | 1. **SMLUVNÍ STRANY** 2. **Eaton Elektrotechnika s.r.o.** společnost založená podle práva České Republiky, se sídlem Komárovská 2406, Horní Počernice, 193 00, Praha 9, Česká Republika, IČO: 49811894*,* zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze pod číslem. C 26264 (dále jen „**Eaton**“) 3. **Datové centrum Ústeckého kraje, příspěvková organizace,** společnost založená podle práva České Republiky, se sídlem Velká Hradební, 3118/48, Ústí nad Labem, 400 01 Česká Republika**.** IČO: 09658351., zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem pod číslem Pr 1168   (dále jen „**Zákazník**“)  Zákazník a Eaton se společně označují jako “**Smluvní strany**” a každý jednotlivě jako “**Smluvní strana”**. |
| 1. **TERMS OF AGREEMENT** 2. Interpretation   The definitions and rules of interpretation set out in Appendix 1 shall apply to this Agreement.   1. Scope of the Agreement    1. For the duration of this Agreement, Eaton shall render Technical care for uninterruptable power supply (“**Services**”) as set out in Appendix 2, which is an integral part hereof.    2. The Parties may, by written agreement, amend or vary the Services to be rendered from time to time.    3. Description of Services provided under this Agreement including specification of equipment and their installation sites are listed in Appendix 2.    4. Notwithstanding any language to the contrary in the Customer’s standard terms and conditions of purchase, in any purchase order, any correspondence or any other form of acknowledgment, the Customer shall be bound by this Agreement to the exclusion of any other agreements, terms and conditions or the like, all of which are hereby explicitly rejected by Eaton. 2. Prices and Payment    1. The price for the Services (the “**Price**”) shall be fixed for the duration set herein and as set out in Appendix 2, if necessary it may be modified in accordance with the provisions of this Agreement.    2. Eaton shall issue an invoice for the Services after the relevant Services have been rendered and shall issue an invoice in respect of the installation of spare parts after such installation is completed.    3. Any amounts due to Eaton in terms of this Agreement shall be paid free from any deductions or set-off to Eaton’s bank account within the time period specified in Appendix 2. Time for payment shall be of the essence. Payment shall not be deemed to have been made until Eaton has received sums due to it in full in cleared funds.    4. If the Customer fails to make any payments as and when they fall due in terms of this Agreement, Eaton may, without prejudice to its other rights:       1. suspend performance of its obligations under this Agreement until such payments have been made; and       2. charge interest on such overdue amounts at a rate of 0.05% per day from the due date to the date of payment in full. 3. Obligations of Eaton   Eaton shall:   * 1. render the Services to the Customer under the terms of this Agreement as specified in Appendix 2;   2. render the Service to the best of its ability and with reasonable care, diligence, skill and in a professional manner;   3. consider when providing Services, the operational and customer requirements;   4. notify Customer promptly of all facts important for rendering the Service or problems relating to the Services and cooperate with the Customer to solve these matters;   5. endeavour to ensure that its employees and contractors will comply with the health, safety and security guidelines of the site(s) where the Services are rendered;   6. ensure its employees and contractors use such safety equipment as employees or contractors involved in rendering services similar to the Services would ordinarily require. Any additional safety equipment required by the Customer shall be provided to Eaton at the Customer’s cost;   7. at all times, adhere to its EHS Policy available at <https://www.eaton.com/us/en-us/company/sustainability/health-safety/ehs-guideline-for-sites-not-controlled-by-eaton.html> . If Eaton, in its reasonable discretion, deems the site or any premises where the Services are to be rendered to be unsafe or in an unfit condition to enable Eaton to render the Services on the terms and to the specifications set out in this Agreement, Eaton shall be entitled (but not obliged) to refuse to render such Services until the Customer ensures that the relevant site or premises complies with Eaton’s reasonable demands in this regard. Eaton shall be entitled to invoice the Customer for any costs incurred by Eaton as a result of Eaton refusing to render Services in terms of this clause 4.7.  1. Obligations of the Customer   The Customer shall:   * 1. pay any amounts that are due to Eaton in accordance with the provisions of this Agreement;   2. provide Eaton without delay and at the agreed times with such access as Eaton may require to any site, premises, facilities, amenities, utilities and any areas falling within the scope of the Services so as to enable Eaton to render the Services unhindered and, where specific entry or use requirements are applicable, shall provide Eaton with such requirements as soon as possible but no later than 14 days before Eaton commences with the rendering of any Services;   3. where required for rendering the Services and in addition to the Customer’s obligations under clause 5.2, procure that Eaton will be granted access to any third party sites, premises, facilities, amenities and any areas required for purposes of rendering the Services;   4. provide Eaton as soon as possible but no later than 14 days before Eaton commences with the rendering of any Services with the health, safety and security guidelines of the site(s) where the Services are to be rendered;   5. render all reasonable assistance and cooperation to Eaton in connections with Eaton’s performance of its duties under this Agreement;   6. ensure that, where required for the Services to be rendered by Eaton, any equipment in respect of which the Services are to be rendered shall not bear any electrical load;   7. notify Eaton promptly of all facts important for rendering the Service or problems relating to the Services and cooperate with Eaton to solve these matters;   8. ensure obstacle free access to serviced equipment at agreed time of rendering Service without waiting times;   9. follow the technical, operational and environmental requirements as set by the manufacturer for equipment’s operation and avoid to interfere with the product, (e.g. removal of product’s parts, removal of serial numbers, etc.)  1. Intellectual Property Rights, Trademarks    1. Each Party shall remain the owner of its Background IP and nothing contained in this Agreement shall imply any transfer of title of Background IP.    2. Eaton shall be the sole owner of all Foreground IP and shall have full title to such rights.    3. The Customer shall not do or authorise any third person to do any act which would or might damage or be inconsistent with the trademarks (which term for purposes of this Agreement shall include but not be limited to trademarks, trade names, service marks, logo marks, trade dress other trade names, whether registered or unregistered) used by Eaton or to the goodwill associated there with. Except as expressly authorised in terms of this Agreement, the Customer shall not use or authorise any third person to use the trademarks used by Eaton in relation to the Services, on any stationery, advertising, promotion or selling material other such materials supplied by Eaton to the Customer. All advertising, promotion and selling materials supplied by Eaton to the Customer shall remain the property of Eaton and the Customer shall not permit any other person to make use thereof.    4. The use in any form of the name "EATON" or Eaton's logo in the official name, company name, trading or business name, domain name or other similar name of the Customer requires the prior written approval of Eaton.    5. The Customer agrees to inform Eaton promptly about any infringement of any of Eaton’s trademarks or other Intellectual Property Rights or of any act of unfair competition of which the Customer has knowledge. Eaton and the Customer shall then jointly decide on appropriate action. The Customer agrees to assist in every way possible in legal actions taken by Eaton or its Affiliates in this regard. 2. Term of Agreement    1. This Agreement is valid from signature date and supersedes all previous written or oral agreements.    2. This Agreement is concluded for a fixed term of 24 (twenty four) months from the date of signature    3. The Parties agree to extend the validity of this Agreement with 12 months periods, unless a 2 (two) months’ written notice is provided by any of the Parties before expiry of the term (extended term) of this Agreement. 3. Termination    1. Notwithstanding the foregoing, and without prejudice to any other rights of termination provided herein, the Agreement may be terminated immediately at any time effective upon written notice under the following conditions:       1. by either Party if the other Party commits a material breach of the terms of the Agreement, and such breach is not cured within 30 business days of written notice of such breach, if such breach is not reasonably subject to cure within 30 business days, the Party in breach has not commenced a continuous good faith effort to cure the default;       2. by either Party if the other Party commits any act of bankruptcy or has a receiver, administrative receiver or manager, administrator appointed or compounds with its creditors or takes or suffers any similar action inconsequence of debt or if being a company it enters into liquidation whether compulsorily or voluntarily;    2. Notwithstanding the foregoing, and without prejudice to any other rights of termination provided herein, any Party shall be entitled to terminate this Agreement at any time by giving the other Party 3 (three) month written notice. This period begins on the first day of the month following receipt of notice to the other Party. 4. Liability    1. The remedies of the Customer under this Agreement are exclusive and are its sole remedies for any failure of Eaton to comply with its obligation hereunder.    2. In no event, whether under contract, statutory law or tort, shall the aggregate liability of Eaton, during the term of the Agreement, exceed, in aggregate, the Price paid for Services to Eaton under this Agreement, to the extent possible under mandatory applicable law. This limit of liability is cumulative and not per-incident (i.e., the existence of two or more claims will not enlarge this limit). Furthermore, it applies cumulatively to all of Eaton’s Affiliates.    3. In no event, whether under contract, statutory law or tort, Eaton or its Affiliates, officers, directors, employees, agents, be liable for indirect, incidental or consequential damages, including but not limited to loss of profit, loss of use, loss of production or penalty payments to the extent possible under mandatory applicable law.    4. The limitations of liability contemplated in this clause 9. shall not apply in the following cases:       1. liability in accordance with any applicable product liability laws which cannot be excluded by law;       2. intent;       3. gross negligence on the part of the employees, owners, legal representatives, executives or of Eaton arising from or relating to Eaton’s performance under this Agreement;       4. fraud; or       5. negligent injury to life, limb or health. 5. Compliance with laws Anti-Corruption    1. The Parties will comply with all applicable laws and trade regulations including anti-corruption and anti-bribery laws within, but not limited to the jurisdiction in which the Buyer is registered, the U.S. Foreign Corrupt Practices Act, UK Bribery Act 2010 and other extra-territorial anti-corruption laws.    2. The Parties acknowledge that the failure to comply with all applicable laws as contemplated in clause 10.1 will be deemed a material breach of this Agreement, and shall entitle the other Party to terminate this Agreement (in addition to any other remedies). 6. Confidentiality and Announcements    1. Neither Party to this Agreement, including but not limited to its Affiliates, owners, managers and employees shall, without the prior written consent of the disclosing Party, for any purpose other than the proper performance of this Agreement make use of or disclose or permit the use or disclosure to any third party of any trade secrets or other Confidential Information, whether relating to the method of operation or business of the other Party or the Services which it may receive or obtain either directly or indirectly as a consequence of this Agreement, or make any public announcement, communication or circular concerning the transactions referred to in this Agreement.    2. This obligation shall remain in force for the duration of this Agreement and after its termination or expiry (regardless of cause) with no limitation on time.    3. The provisions of this clause 11 shall not apply so as to limit the use or dissemination of any information which:       1. was publicly known at the time of disclosure to the receiving Party;       2. becomes publicly known through no fault of the receiving Party subsequent to the time of communication thereof to the receiving Party;       3. was in the receiving Party’s possession free from any obligation of confidence at the time of communication thereof to the receiving Party;       4. is developed independently by the receiving Party or its Affiliates, and without reference to any of the disclosing Party’s Confidential Information or other information has disclosed in confidence to any third party, as evidenced by contemporaneous written records; or       5. required by law, by a rule of a listing authority or stock exchange to which either Party is subject or submits or by a governmental authority or other authority with relevant powers to which any party is subject or submits, whether or not the requirement has the force of law, provided that the public announcement, communication or circular shall, so far as is practicable, be made after consultation with the other Party and after taking into account the reasonable requirements of the other Party as to its timing, content and manner of making or dispatch;       6. is rightfully obtained by the receiving Party from third party authorized to make disclosure thereof without restrictions.    4. A Party may disclose Confidential Information as required to comply with applicable governmental or legal orders, rules or regulations; provided that the only such Confidential Information as is required by such order, rule or regulations is disclosed.    5. A disclosing Party has no liability or responsibility for errors or omissions in, or any decisions made by the receiving Party in reliance on any Confidential Information disclosed under this Agreement. No warranties of any kind (whether express, implied or statutory) are made in connection with this Agreement as to the accuracy or completeness of the Confidential Information disclosed.    6. This Agreement does not transfer, grant or confer any ownership rights in the Confidential Information disclosed between the Parties. No intellectual property licenses or rights are granted or implied by this Agreement.    7. Upon a disclosing Party’s written request, all Confidential Information in tangible or electronic form must be returned, erased or destroyed as per the written request within thirty (30) days and must not thereafter be retained in any form by the receiving Party; provided however that the receiving Party may retain one (1) copy of the Confidential Information for evidentiary purposes.    8. Upon termination of this Agreement, a receiving Party is no longer authorised to use the Confidential Information and all confidentiality obligations survive five [5] years from the date of termination of the Agreement. 7. Data Protection    1. In performing and participating in the transactions contemplated by this Agreement, the Customer may have access to one or more databases, applications, reports, documents and/or other information in hardcopy or electronic form that contain or process data relating to identified or identifiable individuals (“**Personal Data**”), which the Customer acknowledges may be of a sensitive nature and which the Customer undertakes to treat in a strictly confidential manner and not to use unless explicitly authorised by Eaton in writing.    2. The Parties consent to the processing of their respective Personal Data and commit to process any Personal Data received from the other Party and/or its Affiliates in accordance with any applicable personal data processing legislation. Each Party agrees expressly that the other Party may communicate Personal Data to any service provider in and outside the European Union for accounting, financing and/or contract management purposes. 8. No Partnership or Agency    1. No provision of this Agreement creates a partnership between the Parties or makes a Party the agent of another Party for any purpose. Neither Party has any authority to bind, to contract in the name of or to create a liability for the other Party in any way or for any purpose.    2. The Customer is an independent contracting party and nothing in this Agreement shall be deemed to create an employer‑employee relationship between the Customer and Eaton. 9. Force Majeure    1. If a Party (the “**Affected Party**”) is prevented, hindered or delayed from or in performing any of its obligations under this Agreement (other than a payment obligation) by a Force Majeure Event, the Affected Party's obligations under this Agreement are suspended while the Force Majeure Event continues and to the extent that it is prevented, hindered or delayed.    2. Aaffected party is obliged to notify within 48 hours the occurrence of a Force Majeure Event.    3. In clause 14.1, “**Force Majeure Event**” means an event beyond the reasonable control of the Affected Party and unknown to the Affected Party at the date of this Agreement including, without limitation, strike, lock out, labour dispute, (but excluding strikes, lockouts and labour disputes involving employees of the Affected Party), supply difficulties and delays, breach of contract or disputes with the sub-contractors of the Affected Party, act of God, war, riot, civil commotion, malicious damage (but excluding malicious damage involving the employees of the Affected Party) compliance with a law or governmental order, rule, regulation or direction, accident, breakdown of plant or machinery fire, flood, storm and difficulty or increased cost in obtaining workers, goods or transport.    4. In the event that a Force Majeure Event continues for more than 120 (one hundred and twenty) days, either Party may terminate this Agreement by giving written notice to the other Party. 10. Assignment and Subcontracting     1. No Party shall assign or transfer, or purport to assign or transfer, any of its rights or obligations under this Agreement without the prior written consent of the other, which consent shall not be unreasonably withheld or delayed.     2. Notwithstanding the provisions of clause 15.1, Eaton shall be entitled to assign and transfer any and all of its rights and obligations under this Agreement in whole or in part, to any of its Affiliates and the Customer hereby consents to any such assignment and transfer.     3. Eaton has the right to subcontract any part of this Agreement or its rights and obligations in terms of this Agreement to any of its Affiliates and/or to third‑party contractors without requiring the consent of the Customer. 11. Notices     1. All notices, requests, claims, demands and other communications concerning this Agreement must be in the Czech language and delivered to the other party by hand or sent by registered letter, postage prepaid and return receipt requested, or by e-mail to the addresses specified in Appendix 3 or to such other address as any Party shall designate by written notice to the other Party.     2. If sent by post, any notice, request, claim, demand or other communication sent by post pursuant to this Agreement shall be deemed to have been received by the Party to whom it was addressed on the first Business Day after the day shown as the day of receipt by a return receipt.     3. If sent by e-mail and the report generated by the sender's server shows that the e-mail was properly delivered to the recipient mail box, on the date of despatch noted on such report.     4. Communication between the parties will take place through Authorized persons or statutory representatives of the Parties. Authorized persons of the Parties are listed in Appendix 3. Parties shall notify immediately the other Party any change of Authorized personnel to the other Party in writing. 12. General     1. No variation of this Agreement shall be valid unless it is in writing and signed by or on behalf of each of the Parties and this applies also to the change of this clause 17.1.     2. The failure to exercise or delay in exercising a right or remedy provided by this Agreement or by law does not constitute a waiver of the right or remedy or a waiver of other rights or remedies. No single or partial exercise of a right or remedy provided by this Agreement or by law prevents further exercise of the right or remedy or the exercise of another right or remedy.     3. Any payment to be made by any Party under this Agreement shall be made in full without any set off, restriction, condition or deduction for or on account of any counterclaim.     4. All the material terms of this Agreement that by their nature should survive the termination thereof for any reason shall survive the termination of this Agreement.     5. If any provision of this Agreement is held to be invalid or unenforceable, then such provision shall (so far as it is invalid or unenforceable) be given no effect and shall be deemed not to be included in this Agreement but without invalidating any of the remaining provisions of this Agreement. The Parties shall then use all reasonable endeavours to replace the invalid or unenforceable provisions by a valid and enforceable substitute provision the effect of which is as close as possible to the intended effect of the invalid or unenforceable provision.     6. This Agreement constitutes the entire agreement, and supersedes any previous agreements between the Parties relating to the subject matter of this Agreement, including but not limited to all previous communications, oral or written between the Parties. No terms contained in a Party’s proposals, quotations, acknowledgements, invoices or other documentation shall be part of this Agreement or shall be binding on the other Party unless explicitly agreed in writing by the Parties.     7. Each Party acknowledges that it has not relied on or been induced to enter into this Agreement by a representation, warranty, collateral agreement or other assurance other than those expressly set out in this Agreement or any document referred to in this Agreement.     8. Nothing in this Agreement limits any liability of a Party arising as a result of fraud.     9. This Agreement may be executed in any number of counterparts, each of which shall be deemed an original, all of which shall constitute one and the same agreement. If there is any conflict between the English and Czech version of this Agreement, the Czech language version of this Agreement shall prevail. 13. Governing Law     1. This Agreement and any contractual or non-contractual obligations arising out of or in connection with it are governed by and shall be construed in accordance with the laws of Czech Republic, without regard to any conflict of law rules.     2. Eaton and the Customer shall attempt in good faith to resolve promptly any dispute arising out of or relating to this Agreement.     3. If any dispute is not resolved in an amicable manner within three (3) months of a first written request thereto by either Party to the other, it shall be resolved exclusively by the competent courts in having jurisdiction over the area where Eaton has its registered office. | 1. **SMLUVNÍ USTANOVENÍ** 2. **Definice pojmů**   Pro tuto Smlouvu platí definice a výkladová pravidla stanovená v Příloze 1.   1. **Rozsah Smlouvy**    1. Po dobu trvání této smlouvy bude Eaton poskytovat Technickou péči na zdrojích nepřetržitého napájení (**„Služby“**) stanovené v Příloze 2, která je nedílnou součástí této Smlouvy.    2. Smluvní strany se mohou podle potřeby písemně dohodnout na změnách nebo odchylkách u poskytovaných Služeb.    3. Popis Služeb poskytovaných dle této Smlouvy včetně specifikace zařízení a místa jejich instalace jsou uvedena v Příloze 2.    4. Bez ohledu na případná odlišná ustanovení ve všeobecných nákupních podmínkách Zákazníka, v objednávkách, korespondenci nebo oznámená jakoukoliv jinou formou, je Zákazník vázán výhradně touto Smlouvou, s vyloučením jakýchkoli jiných dohod, obchodních podmínek apod., které Eaton tímto výslovně odmítá. 2. Ceny a platební podmínky    1. Cena poskytovaných Služeb (“**Cena**”) je po dobu trvání této Smlouvy pevně stanovena v Příloze 2, v případě potřeby se může měnit v souladu s ustanoveními této Smlouvy.    2. Eaton vystaví fakturu za Služby poté, co byly předmětné Služby poskytnuty a rovněž vystaví fakturu za instalaci náhradních dílů poté, co byla jejich instalace dokončena.    3. Veškeré částky, na něž má Eaton nárok podle této Smlouvy, musí být zaplaceny beze srážek nebo zápočtů na bankovní účet společnosti Eaton ve lhůtě stanovené v Příloze 2. Nedodržení lhůty splatnosti je podstatným porušením této Smlouvy. Platba se považuje za provedenou až připsáním celé dlužné částky na účet společnosti Eaton.    4. Jestliže Zákazník neprovede platby uvedeným způsobem a ve lhůtě splatnosti podle této smlouvy Eaton, bez újmy svých dalších práv, může:       1. pozdržet plnění svých povinností dle této Smlouvy do doby uskutečnění platby; a       2. účtovat úrok z prodlení ve výši 0,05 % za každý den prodlení od data splatnosti do zaplacení celé částky. 3. **Povinnosti společnosti Eaton**   Eaton se zavazuje:   * 1. poskytovat Zákazníkovi Služby podle ustanovení této Smlouvy specifikované v Příloze 2;   2. poskytovat Služby podle svých nejlepších schopností a s náležitou péčí, opatrností, dovedností a profesionálním způsobem;   3. zohledňovat provozní a zákaznické požadavky při poskytování Služeb;   4. oznamovat Zákazníkovi neprodleně veškeré důležité skutečnosti pro poskytování Služeb nebo problémy, které se ke Službám vztahují a spolupracovat se Zákazníkem při řešení těchto záležitostí;   5. usilovat o zajištění, aby jeho zaměstnanci a dodavatelé jednali v souladu se směrnicemi o ochraně zdraví a bezpečnosti práce platnými na místě, kde se Služby poskytují;   6. zajistit svým zaměstnancům a dodavatelům takové bezpečnostní vybavení, jaké zaměstnanci či dodavatelé pověření poskytováním podobných služeb, jako jsou Služby dle této smlouvy, obvykle vyžadují. Jakékoli dodatečné bezpečnostní vybavení požadované Zákazníkem poskytne Zákazník společnosti Eaton na vlastní náklady;   7. za všech okolností se řídit svou BOZP/EHS směrnicí dostoupnou na adrese <https://www.eaton.com/us/en-us/company/sustainability/health-safety/ehs-guideline-for-sites-not-controlled-by-eaton.html>. Pokud Eaton podle svého uvážení považuje místo či prostory, kde mají být Služby poskytovány, za nebezpečné nebo nevhodné pro provádění Služeb podle podmínek a údajů stanovených v této smlouvě, má Eaton právo (ne však povinnost) odmítnout provádění Služeb, dokud Zákazník nezajistí, aby příslušné místo či prostory vyhovovaly oprávněným požadavkům společnosti Eaton v tomto ohledu. Eaton má právo fakturovat Zákazníkovi veškeré náklady, které Eaton vynaložil v důsledku odmítnutí poskytnout Služby ve smyslu tohoto odst. 4.7.  1. **Povinnosti Zákazníka**   Zákazník se zavazuje:   * 1. platit částky, které dluží společnosti Eaton v souladu s ustanoveními této Smlouvy;   2. poskytnout společnosti Eaton bez prodlení a ve sjednané době takový přístup, jaký může Eaton požadovat, k místům, prostorám, zařízením, vybavení, technické infrastruktuře a plochám, jež spadají do působnosti Služeb, tak aby umožnil společnosti Eaton poskytovat Služby bez překážek, pokud platí zvláštní požadavky na vstup či užívání, zajistí Zákazník společnosti Eaton jejich splnění co nejdříve, nejpozději však 14 dní před tím, než Eaton začne poskytovat Služby;   3. je-li to potřebné pro poskytování Služeb navíc k povinnostem Zákazníka podle odst. 5.2, zajistit, aby společnost Eaton měla přístup k místům, prostorám, zařízením, vybavení a plochám třetí strany, jež jsou potřebné pro účely poskytování Služeb;   4. poskytnout společnosti Eaton co nejdříve, nejpozději však 14 dní před tím, než Eaton začne poskytovat Služby, směrnice o bezpečnosti a ochraně zdraví platné na místě (místech), kde se Služby budou poskytovat;   5. poskytnout společnosti Eaton přiměřenou součinnost a spolupráci v souvislosti s výkonem jejích povinností podle této smlouvy;   6. zajistit, aby zařízení, na kterém mají být poskytovány Služby, nebylo pod proudem, pokud je to pro poskytnutí Služeb vyžadováno;   7. oznamovat společnosti Eaton neprodleně veškeré důležité skutečnosti pro poskytování Služeb nebo problémy, které se ke Službám vztahují a spolupracovat se společností Eaton při řešení těchto záležitostí.   8. zajistit bez překážkový přístup k servisovanému zařízení v dohodnutý čas bez čekání;   9. dodržovat technické a provozní podmínky a parametry prostředí stanovené výrobcem pro provoz zařízení, nezasahovat do výrobku (např. demontovat z výrobku díly, odstraňovat výrobní čísla apod.).  1. Práva duševního vlastnictví, ochranné známky    1. Každá Smluvní strana zůstává vlastníkem svých Dosavadních práv duševního vlastnictví, přičemž žádné ustanovení této Smlouvy nezakládá přechod Dosavadních práv duševního vlastnictví.    2. Eaton je jediným a výlučným vlastníkem veškerých Nových práv duševního vlastnictví a má na ně plný nárok.    3. Zákazník neučiní žádný úkon ani nepověří třetí osobu k úkonu, jež by poškodil nebo mohl poškodit ochranné známky nebo byl neslučitelný s ochrannými známkami (přičemž tento pojem pro účely této Smlouvy zahrnuje např. ochranné známky, obchodní jména, označení služeb, loga, obchodní úpravu jiných obchodních jmen, registrované i neregistrované) užívané společností Eaton nebo spojené s jejím renomé, S výjimkou výslovného souhlasu uvedeného v této Smlouvě, Zákazník nepoužije ani nezmocní třetí osobu k použití ochranných známek, které užívá Eaton ve vztahu ke Službám, na kancelářských potřebách, reklamních, propagačních či prodejních materiálech nebo jiných takových materiálech, jimiž Eaton zásobuje Zákazníka. Veškeré reklamní, propagační a prodejní materiály dodávané společností Eaton Zákazníkovi zůstávají vlastnictvím společnosti Eaton a Zákazník nedovolí nikomu jinému, aby je využíval.    4. Užívání jména "EATON" v jakékoli formě nebo loga Eaton v oficiálním jménu, jménu firmy, obchodním jménu, doméně nebo v jiném podobném jménu Zákazníka vyžaduje předchozí písemný souhlas společnosti Eaton.    5. Zákazník souhlasí, že bude Eaton okamžitě informovat o jakémkoli porušení ochranných známek nebo jiných Práv duševního vlastnictví společnosti Eaton nebo o jiném aktu nekalé soutěže, o nichž se Zákazník dozví. Eaton a Zákazník pak společně rozhodnou o vhodném opatření. Zákazník souhlasí s tím, že poskytne v tomto ohledu veškerou možnou součinnost při právních úkonech společnosti Eaton nebo jejích Přidružených společností. 2. Trvání smlouvy    1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a nahrazuje všechny předchozí dohody písemné či ústní.    2. Tato Smlouva je uzavírána na dobu určitou v délce trvání 24 (dvacet čtyři ) měsíců od data podpisu    3. Smluvní strany se dohodly na prodlužování platnosti této Smlouvy o dobu vždy dalších 12 měsíců, pokud žádná ze Smluvních stran nepodá písemné oznámení o ukončení 2 (dva) měsíce před uplynutím doby (prodloužené doby) trvání této Smlouvy. 3. Ukončení    1. Bez ohledu na výše uvedené a bez újmy ostatních práv na ukončení dle této Smlouvy, tato Smlouva může být kdykoli ukončena s okamžitou účinností písemným oznámením za těchto podmínek:       1. kteroukoli Smluvní stranou, jestliže druhá Smluvní strana podstatným způsobem poruší ustanovení této smlouvy a toto porušení nenapraví do 30 pracovních dnů po písemném upozornění na takové porušení, nebo pokud porušující Smluvní strana nezačala v dobré víře nepřetržitě usilovat o nápravu porušení, jestliže takové porušení objektivně nelze napravit do 30 pracovních dnů;       2. kteroukoli Smluvní stranou, jestliže druhá Smluvní strana se ocitne v úpadku nebo má insolvenčního správce, likvidátora či nuceného správce nebo se vyrovnává s věřiteli nebo učiní nebo utrpí jiné podobné akce v důsledku dluhu nebo pokud jako společnost vstoupí do likvidace ať již nucené či dobrovolné;    2. Bez ohledu na výše uvedené a bez újmy ostatních práva na ukončení této Smlouvy, mají Smluvní strany právo kdykoli ukončit tuto Smlouvu písemnou výpovědí s výpovědní lhůtou 3 (tří) měsíců. Tato lhůta začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé Smluvní straně. 4. Odpovědnost    1. Pokud Eaton poruší své závazky podle této Smlouvy, jsou zde uvedená nápravná opatření jedinými opatřeními, která Zákazníkovi přísluší.    2. V rozsahu dovoleném kogentními ustanoveními příslušných právních předpisů, za žádných okolností, ať již na základě smlouvy, zákona nebo v důsledku deliktu, nemůže celková odpovědnost společnosti Eaton, po dobu trvání této Smlouvy, překročit Cenu, kterou Zákazník zaplatil společnosti Eaton za Služby podle této Smlouvy. Toto omezení odpovědnosti je kumulativní, nikoli za jeden případ (tj. existence dvou nebo více nároků tento limit nezvyšuje). Navíc toto omezení platí kumulativně pro všechny Přidružené společnosti Eaton.    3. V rozsahu dovoleném kogentními ustanoveními příslušných právních předpisů, za žádných okolností, ať již na základě smlouvy, zákona nebo v důsledku deliktu, neodpovídají Eaton ani jeho Přidružené společnosti, vedoucí pracovníci, jednatelé, zaměstnanci ani zástupci za nepřímé, náhodné či následné škody, jako např. ušlý zisk, ztrátu užitku, výrobní ztráty nebo platby penále.    4. Omezení odpovědnosti zamýšlené v tomto článku 9. se neuplatní v těchto případech:       1. odpovědnost podle příslušných zákonných ustanovení o odpovědnosti za výrobek, která ze zákona nelze vyloučit;       2. úmysl;       3. hrubá nedbalost na straně zaměstnanců, vlastníků, právních nebo statutárních zástupců, společnosti Eaton při plnění závazku společnosti Eaton dle této smlouvy nebo v souvislosti s ní;       4. podvod; nebo       5. usmrcení, zranění nebo poškození zdraví z nedbalosti. 5. Protikorupční opatření    1. Smluvní strany dodrží všechny příslušné protikorupční zákony a proti úplatkové zákony, nejen v jurisdikci, kde je Zákazník registrován, ale také dle U.S. Foreign Corrupt Practices Act a U.K. Bribery Act. 2010, případně dalších regionálních protikorupčních zákonů.    2. Smluvní strany uznávají, že nedodržení všech platných zákonů uvažovaných v tomto článku 10.1 bude považováno za podstatné porušení této Smlouvy a dává opačné Smluvní straně právo ukončit tuto Smlouvu (vedle dalších nápravných opatření, která může požadovat). 6. Mlčenlivost a oznamování    1. Žádná Smluvní strana této Smlouvy včetně jejich Přidružených společností, vlastníků, manažerů a zaměstnanců nesmí bez předchozího písemného souhlasu oznamující Strany použít ani prozradit ani dovolit použití či prozrazení třetí straně pro jiný účel než řádné splnění této Smlouvy žádná obchodní tajemství či jiné důvěrné informace týkající se postupů či podnikání druhé Smluvní strany nebo Služeb, které obdržela či získala přímo či nepřímo v souvislosti s touto Smlouvou, ani vydat žádné veřejné oznámení, sdělení či oběžník týkající se transakcí vztahujících se k této Smlouvě.    2. Tato povinnost je účinná po dobu trvání této Smlouvy i po jejím skončení či vypršení (bez ohledu na příčinu) bez časového omezení.    3. Ustanovení tohoto článku 11 neplatí pro použití nebo šíření informace,       1. která byla v době prozrazení přijímající Smluvní straně již veřejně známá;       2. která se bez zavinění přijímající Smluvní strany stane veřejně známou poté, co byla přijímající Smluvní straně oznámena;       3. která byla přijímající Smluvní straně známa, aniž by tato měla povinnost mlčenlivosti, již v době, kdy byla přijímající Smluvní straně oznámena;       4. kterou přijímající Smluvní strana nebo její přidružené společnosti nezávisle objevily a důvěrně sdělily třetí straně, bez odkazu na důvěrné informace prozrazující Smluvní strany nebo jiné informace, což prokazují písemné záznamy z té doby; nebo       5. vyžadované zákonem, burzovními pravidly, jimž Smluvní strana podléhá, státním úřadem nebo jiným úřadem s příslušnou pravomocí, jemuž Smluvní strana podléhá, bez ohledu na to, zda požadavek má sílu zákona, za předpokladu, že veřejné oznámení, sdělení či oběžník musí být vydány, pokud je to možné, po poradě s druhou Smluvní stranou a po zvážení oprávněných požadavků druhé Smluvní strany pokud jde o načasování, obsah a způsob provedení či rozesílání;       6. kterou přijímající Smluvní strana po právu získala od třetí strany, jež byla oprávněna prozradit takovou informaci bez omezení.    4. Smluvní strana smí prozradit Důvěrné informace, pokud to vyžaduje dodržení platného vládního nařízení či zákona, pravidla či předpisu, za předpokladu, že je prozrazena jen taková informace, kterou příslušné nařízení, zákon, pravidlo či předpis požaduje.    5. Prozrazující Smluvní strana neodpovídá za chyby či opomenutí ani za rozhodnutí přijímající Smluvní strany v souvislosti s Důvěrnými informacemi, které byly prozrazeny dle této Smlouvy. V souvislost s touto Smlouvou nejsou poskytovány žádné záruky jakéhokoli druhu (výslovné, nevyslovené či zákonné) pokud jde o správnost a úplnost prozrazených Důvěrných informací.    6. Touto Smlouvou se nepřevádějí, neposkytují ani nesvěřují žádná vlastnická práva k Důvěrným informacím, jež si Smluvní strany vzájemně prozradily. Tato Smlouva neposkytuje ani v sobě nezahrnuje žádné licence ani práva duševního vlastnictví.    7. Na písemnou žádost prozrazující Smluvní strany musí být veškeré Důvěrné informace v hmotné či elektronické podobě vráceny, vymazány či zničeny do třiceti (30) dnů po písemné žádosti a po této lhůtě je přijímající Smluvní strana nesmí uchovávat v jakékoli podobě; přijímající Smluvní strana si však smí ponechat jednu (1) kopii Důvěrné informace pro evidenční účely.    8. Po ukončení této smlouvy již není přijímající smluvní Strana oprávněna použít Důvěrné informace; veškeré závazky ohledně zachování mlčenlivosti přetrvávají pět (5) let od data ukončení této Smlouvy. 7. Ochrana údajů    1. Při provádění transakcí uvažovaných v této Smlouvě a při účasti na nich může mít Zákazník přístup k databázi nebo více databázím, žádostem, zprávám, dokladům a/nebo jiným informacím v originální nebo elektronické podobě, jež obsahují nebo zpracovávají údaje týkající se určitých nebo určitelných fyzických osob (“**Osobní údaje**”); Zákazník bere na vědomí, že může jít o citlivé údaje, a zavazuje se, že s nimi bude zacházet jako s důvěrnými informacemi a nepoužije je, pokud k tomu nebude společností Eaton výslovně písemně zmocněn.    2. Smluvní strany souhlasí se zpracováním svých příslušných osobních údajů a zavazují se, že budou zpracovávat Osobní údaje, které obdrží od druhé Smluvní strany a/nebo jejích Přidružených společností v souladu s právními předpisy platnými pro zpracování osobních údajů. Každá Smluvní strana výslovně souhlasí s tím, že druhá Smluvní strana může sdělit Osobní údaje poskytovateli služeb v Evropské unii i mimo ni pro účely účetnictví, financování a/nebo řízení smlouvy. 8. Vyloučení partnerství nebo zastupování    1. Žádné ustanovení této Smlouvy nevytváří jakékoli partnerství mezi Smluvními stranami ani nečiní z jedné Smluvní strany zástupce druhé Smluvní strany. Žádná Smluvní strana nemá pravomoc žádným způsobem a v žádném smyslu zavazovat druhou Stranu, uzavírat jejím jménem Smlouvu ani zakládat odpovědnost pro druhou Smluvní stranu.    2. Zákazník je nezávislá Smluvní strana a žádné ustanovení této Smlouvy nelze považovat za vytvoření vztahu zaměstnavatel – zaměstnanec mezi Zákazníkem a společností Eaton. 9. Vyšší moc    1. Jestliže událost vyšší moci brání, překáží či zpožďuje plnění závazků (jiných než platebních závazků) Smluvní strany (“**Dotčené smluvní strany**”) dle této Smlouvy, plnění závazků Dotčené smluvní strany se odkládá, dokud Událost vyšší moci trvá a brání, překáží či zdržuje plnění závazků.    2. Dotčená smluvní strana je povinna oznámit nejpozději do 48 hodin vznik Události vyšší moci.    3. “**Událost vyšší moci**” uvedená v odst. 14.1 znamená událost nezávislou na vůli dotčené strany, o níž dotčená Smluvní strana k datu této Smlouvy nevěděla, jako např. stávka, výluka, pracovní spor (s výjimkou stávek, výluk a pracovních sporů týkajících se zaměstnanců Dotčené smluvní strany), obtíže a zpoždění dodávek, porušení Smlouvy nebo spory se subdodavateli Dotčené smluvní strany, přírodní pohromy, válka, nepokoje, občanské povstání, úmyslné poškození (s výjimkou úmyslného poškození, do něhož jsou zapleteni zaměstnanci dotčené strany) dodržení zákona nebo vládního nařízení, pravidla, opatření nebo rozhodnutí, nehoda, havárie závodu nebo strojního zařízení, požár, povodeň, bouře a obtíže nebo zvýšené náklady na získávání pracovníků, zboží či dopravy.    4. Pokud Událost vyšší moci trvá déle než 120 (sto dvacet) dnů, každá Smluvní strana může ukončit tuto smlouvu písemnou výpovědí. 10. Postoupení a subdodávky     1. Žádná Smluvní strana nesmí postoupit nebo převést nebo zamýšlet postoupení či převod svých práv nebo povinností dle této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany, přičemž takový souhlas nebude bezdůvodně odpírán nebo zdržován.     2. Bez ohledu na ustanovení odst. 15.1 je společnost Eaton oprávněna postoupit a převést svá práva a povinnosti dle této Smlouvy v celku nebo z části na svoji Přidruženou společnost a Zákazník tímto dává souhlas k takovému postoupení či převodu.     3. Společnost Eaton má právo zadat subdodávku ohledně části této Smlouvy nebo svých práv a povinností podle ustanovení této Smlouvy některé své Přidružené společnosti a/nebo jiným dodavatelům, aniž by musela žádat Zákazníka o souhlas. 11. Oznámení     1. Veškerá oznámení, žádosti, nároky, požadavky a jiná sdělení týkající se této Smlouvy musí být v českém jazyce doručena druhé Smluvní straně osobně nebo zaslána doporučeným dopisem, se zaplaceným poštovným a s požadavkem na doručenku (dodejku), nebo e-mailem na adresy uvedené v Příloze 3 nebo na jinou adresu, kterou Smluvní strana určí v písemném oznámení druhé Smluvní straně.     2. Pokud se zasílá poštou, považuje se oznámení, žádost, nárok, požadavek nebo jiné sdělení zasílané dle této Smlouvy za doručené Smluvní straně, které bylo adresováno, první pracovní den po dni uvedeném jako datum přijetí v doručence.     3. Pokud se posílá e-mailem a zpráva vytvořená serverem odesílatele ukazuje, že e-mail byl řádně doručen do e-mailové schránky příjemce, považuje se za doručené v den odeslání uvedený v takové zprávě.     4. Komunikace mezi Smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím oprávněných osob, nebo statutárních zástupců Smluvních stran. Oprávnění pracovníci Smluvních stran jsou vyjmenováni v Příloze 3. Smluvní strany jsou povinny neprodleně písemně oznámit druhé Smluvní straně změnu Oprávněných pracovníků Smluvních stran. 12. Všeobecná ustanovení     1. Veškeré změny této Smlouvy jsou platné pouze v písemné formě s podpisy obou Smluvních stran, což platí i pro změnu tohoto ustanovení 17.1.     2. Neuplatnění práva či nápravného opatření nebo prodlení při uplatnění práva či nápravného opatření poskytnutého touto Smlouvou nebo zákonem neznamená vzdání se práva či nápravného opatření ani vzdání se jiných práv a nápravných opatření. Jednotlivé či částečné uplatnění práva či nápravného opatření poskytnutého touto Smlouvou nebo zákonem nebrání dalšímu uplatnění práva či nápravného opatření ani uplatnění jiných práv a nápravných opatření.     3. Veškeré platby poskytované Smluvními stranami dle této Smlouvy se provádějí v plné výši bez započtení, snížení, úpravy nebo srážky ve prospěch jakéhokoli protinároku.     4. Všechna podstatná ustanovení této Smlouvy, která ze své povahy mají přetrvat ukončení této Smlouvy z jakéhokoli důvodu, přetrvávají ukončení této Smlouvy.     5. Je-li některé ustanovení této Smlouvy považováno za neplatné nebo nevykonatelné, pak se takové ustanovení (v rozsahu své neplatnosti či nevykonatelnosti) stává neúčinným a má se zato, že není součástí této Smlouvy, aniž by to mělo vliv na platnost ostatních ustanovení této Smlouvy. Smluvní strany pak s přiměřeným úsilím nahradí neplatné či nevykonatelné ustanovení platným a vykonatelným náhradním ustanovením, jehož účinek bude co možná nejbližší zamýšlenému účinku neplatného či nevykonatelného ustanovení.     6. Tato smlouva představuje úplné ujednání a nahrazuje veškerá předchozí ujednání mezi Smluvními stranami vztahující se k předmětu této Smlouvy, jako například dřívější komunikaci mezi Smluvními stranami, ať ústní či písemnou. Žádné Smluvní podmínky obsažené v návrzích Smluvních stran, odhadech nákladů, potvrzeních, fakturách nebo jiné dokumentaci nejsou součástí této Smlouvy ani nejsou závazné pro druhou Smluvní stranu, dokud nejsou výslovně písemně dohodnuty mezi Smluvními stranami.     7. Každá Smluvní strana potvrzuje, že není závislá na uzavření této Smlouvy ani nebyla přinucena k uzavření této Smlouvy žádným jiným zastoupením, zárukou, vedlejším ujednáním nebo jinou jistotou než jak je výslovně stanoveno v této Smlouvě nebo v dokumentech, na něž tato Smlouva odkazuje.     8. Žádné ustanovení této Smlouvy neomezuje odpovědnost Smluvní strany vyplývající z podvodného jednání.     9. Tato Smlouva může být vystavena v libovolném počtu vyhotovení, přičemž každé vyhotovení má platnost originálu a dohromady tvoří jeden smluvní dokument. V případě rozporu mezi anglickým a českým zněním smlouvy má české znění přednost. 13. Rozhodné právo     1. Tato Smlouva a veškeré smluvní i mimosmluvní povinnosti vyplývající z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní se řídí a vykládají podle právního řádu České republiky, bez ohledu na kolizní právní normy.     2. Eaton a Zákazník budou usilovat v dobré víře o rychlé vyřešení veškerých sporů vzniklých z této Smlouvy nebo v souvislost s ní.     3. Nebude-li spor urovnán smírným způsobem do tří (3) měsíců od první písemné žádosti jedné Smluvní strany vůči druhé, bude rozhodován výhradně věcně a místně příslušným soudem podle platné legislativy v místě sídla společnosti Eaton. |
| **IN WITNESS WHEREOF**, the Parties have agreed and executed this Agreement in English and Czech, in duplicate, by their duly authorised representatives as of the day and year written on the first page of this Agreement | **NA DŮKAZ TOHO** se Smluvní strany dohodly a podepsaly tuto Smlouvu v angličtině a češtině, ve dvojím vyhotovení, prostřednictvím svých oprávněných zástupců v den a rok uvedený na první straně této Smlouvy. |

For and on behalf of / *za* **EATON Elektrotechnika s.r.o.**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Name / Jméno: Ing Dušan Pirich Name / Jméno: Ing Marcela Ludvíková Name / Jméno: xxxxx

Title / Funkce: Jednatel Title / Funkce: Jednatel Title / Funkce: Service manager

For and on behalf of / za **Datové centrum Ústeckého kraje, p.o**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Name / Jméno: Ing. Tomáš Kejzlar

Title / Funkce: Jednatel

|  |  |
| --- | --- |
| **List of Appendixes** | **Seznam Příloh** |
| 1. Interpretation 2. Services, Response time (SLA), Price and Payment conditions 3. Addresses for notification, Authorized persons 4. Pricelist | 1. Definice pojmů 2. Služby, Doba odezvy (SLA), Cena a Platební podmínky 3. Adresy pro oznamování, Oprávněné osoby 4. Ceník |